JTC1/SC2/WG2 N4146
L2/11-362
2011-10-21

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation
Международная организация по стандартизации

Doc Type: **Working Group Document**
Title: **Proposal for encoding the Woleai script in the SMP of the UCS**
Source: **UC Berkeley Script Encoding Initiative (Universal Scripts Project)**
Author: **Michael Everson**
Status: **Liaison Contribution**
Action: **For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC**
Date: **2011-10-21**
Replaces: **N3977**

1. Introduction. The Woleai script has its origins in a diffusion of the Latin script to the Woleai Atoll. Alfred Snelling, a missionary in Chuuk (then called Truk) in 1888, had evidently helped to devise a Latin alphabet for the Chuukese language. In 1905 he became lost at sea and landed with his Chuukese crew on the island of Eauripik, a Woleaian-speaking atoll 100 km to the southwest of Woleai itself. There he taught the Latin orthography for Chuukese to the Woleaians, who re-interpreted the alphabet as a syllabary, where each letter-name stood for its syllable (consonant + *-i*). Later the writing spread to other islands in the Woleai Atoll, and additional characters were devised on the island of Faraulep (perhaps after "the big typhoon" in 1907), since a syllabary with endings in *-i* was not sufficient to be practical. An expedition from Hamburg arriving in Woleai in 1909 discovered the writing system and did ethnographic research on it, though this was not published until 1929. Riesenberg and Kaneshiro's work was collected in 1954–57 and published in 1960.

The Eauripik characters were described by Riesenberg and Kaneshiro as "Type 2 script", and the script identified by their informants as originating in Faraulep as "Type 1 script". Both Type 1 and Type 2 characters were used together; the classification is useful only in determining the development of the script. Although Type 2 characters have their origin in the Latin script, Type 1 characters are new additions to the script (some of which represent different fish, parts of the body, and parts of canoes), which spread to many of the islands in the Woleai group. Usage of the script appeared to be in decline in the 1950s. It could be found in a variety of contexts, including personal tattoos.

2. Processing. Woleai is written from left to right horizontally. Manuscript texts are often written without spaces between words, though U+0020 SPACE is found in transcriptions and is likely to be preferred for general use. No ligation or other shaping behaviour is found in Woleai.

3. Glyphs. A certain amount of variation in shape is found in the manuscripts; the font used in this proposal was developed by Michael Everson on the basis of the charts in Riesenberg and Kaneshiro 1960.

4. Sorting. There exist a number of Type 1 abecedaries, in which more variation is found after the first 50 characters than before, which may indicate the relative age of the development of the characters. It may be the case that modern users will prefer a Latin-based ordering, since Woleai has a Latin orthography now. More research is required.

5. Character names. The names used for the characters here are based on those given in Riesenberg and Kaneshiro 1960. The spelling of the names should perhaps be updated to reflect the modern Latin orthography. More research is required.

6. Numerals. No digits are found in the texts; it must be assumed that European digits would be used.

7. Unicode Character Properties

```
16B80;WOLEAI SYLLABLE LA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B81;WOLEAI SYLLABLE GO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B82;WOLEAI SYLLABLE TA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B83;WOLEAI SYLLABLE BE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B84;WOLEAI SYLLABLE CHO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B85;WOLEAI SYLLABLE LO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B86;WOLEAI SYLLABLE BI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B87;WOLEAI SYLLABLE RU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B88;WOLEAI SYLLABLE MA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B89;WOLEAI SYLLABLE PEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8A;WOLEAI SYLLABLE ME;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8B;WOLEAI SYLLABLE NGE-1;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8C;WOLEAI SYLLABLE BO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8D;WOLEAI SYLLABLE WA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8E;WOLEAI SYLLABLE RA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B8F;WOLEAI SYLLABLE IU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B90;WOLEAI SYLLABLE TO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B91;WOLEAI SYLLABLE CHA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B92;WOLEAI SYLLABLE MWEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B93;WOLEAI SYLLABLE CHEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B94;WOLEAI SYLLABLE MWA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B95;WOLEAI SYLLABLE RO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B96;WOLEAI SYLLABLE MAA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B97;WOLEAI SYLLABLE BA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B98;WOLEAI SYLLABLE TE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B99;WOLEAI SYLLABLE PE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9A;WOLEAI SYLLABLE FO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9B;WOLEAI SYLLABLE CHIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9C;WOLEAI SYLLABLE BU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9D;WOLEAI SYLLABLE LEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9E;WOLEAI SYLLABLE TIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16B9F;WOLEAI SYLLABLE FA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA0;WOLEAI SYLLABLE LE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA1;WOLEAI SYLLABLE MWOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA2;WOLEAI SYLLABLE RE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA3;WOLEAI SYLLABLE LIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA4;WOLEAI SYLLABLE SA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA5;WOLEAI SYLLABLE TEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA6;WOLEAI SYLLABLE WE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA7;WOLEAI SYLLABLE SE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA8;WOLEAI SYLLABLE GIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BA9;WOLEAI SYLLABLE SHO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAA;WOLEAI SYLLABLE PA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAB;WOLEAI SYLLABLE KU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAC;WOLEAI SYLLABLE CHOO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAD;WOLEAI SYLLABLE KA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAE;WOLEAI SYLLABLE RIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BAF;WOLEAI SYLLABLE NGA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB0;WOLEAI SYLLABLE MWO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB1;WOLEAI SYLLABLE GE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB2;WOLEAI SYLLABLE TU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB3;WOLEAI SYLLABLE NGO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB4;WOLEAI SYLLABLE NGOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB5;WOLEAI SYLLABLE CHOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB6;WOLEAI SYLLABLE SHU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB7;WOLEAI SYLLABLE GEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB8;WOLEAI SYLLABLE SHOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BB9;WOLEAI SYLLABLE NGIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBA;WOLEAI SYLLABLE PIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBB;WOLEAI SYLLABLE TOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBC;WOLEAI SYLLABLE SHIU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBD;WOLEAI SYLLABLE SU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBE;WOLEAI SYLLABLE POA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BBF;WOLEAI SYLLABLE NGE-2;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC0;WOLEAI SYLLABLE LU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC1;WOLEAI SYLLABLE FE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC2;WOLEAI SYLLABLE MWI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC3;WOLEAI SYLLABLE SO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
```

```
16BC4;WOLEAI SYLLABLE TAA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC5;WOLEAI SYLLABLE MU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC6;WOLEAI SYLLABLE CHU;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC7;WOLEAI SYLLABLE EO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC8;WOLEAI SYLLABLE RE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BC9;WOLEAI SYLLABLE HA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BCA;WOLEAI SYLLABLE ROA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BCB;WOLEAI SYLLABLE RYO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BCC;WOLEAI SYLLABLE LOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BCD;WOLEAI SYLLABLE NMA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD0;WOLEAI SYLLABLE YA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD1;WOLEAI SYLLABLE YOA;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD2;WOLEAI SYLLABLE YE;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD3;WOLEAI SYLLABLE I;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD4;WOLEAI SYLLABLE WO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD5;WOLEAI SYLLABLE YEO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD6;WOLEAI SYLLABLE FI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD7;WOLEAI SYLLABLE GI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD8;WOLEAI SYLLABLE NGI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BD9;WOLEAI SYLLABLE LI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDA;WOLEAI SYLLABLE MI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDB;WOLEAI SYLLABLE WI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDC;WOLEAI SYLLABLE CHI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDD;WOLEAI SYLLABLE PI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDE;WOLEAI SYLLABLE SI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BDF;WOLEAI SYLLABLE YO;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BE0;WOLEAI SYLLABLE TI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BE1;WOLEAI SYLLABLE RI;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
16BE2;WOLEAI SYLLABLE U;Lo;0;L;;;;;N;;;;;
```

8. Punctuation. No punctuation marks have been observed in use with Woleai.

9. Bibliography

Riesenberg, Saul H. and Shigeru Kaneshiro. 1960. “A Caroline Islands Script”, in *Anthropological Papers, No. 60*. Washington: U. S. Government Printing Office.

10. Acknowledgements. This project was made possible in part by a grant from the U.S. National Endowment for the Humanities, which funded the Universal Scripts Project (part of the Script Encoding Initiative at UC Berkeley) in respect of the Woleai encoding. Any views, findings, conclusions or recommendations expressed in this publication do not necessarily reflect those of the National Endowment of the Humanities.

16B8 16B9 16BA 16BB 16BC 16BD 16BE
0 16B80 16B90 16BA0 16BB0 16BC0 16BD0 16BE0
1 16B81 16B91 16BA1 16BB1 16BC1 16BD1 16BE1
2 16B82 16B92 16BA2 16BB2 16BC2 16BD2 16BE2
3 16B83 16B93 16BA3 16BB3 16BC3 16BD3
4 16B84 16B94 16BA4 16BB4 16BC4 16BD4
5 16B85 16B95 16BA5 16BB5 16BC5 16BD5
6 16B86 16B96 16BA6 16BB6 16BC6 16BD6
7 16B87 16B97 16BA7 16BB7 16BC7 16BD7
8 16B88 16B98 16BA8 16BB8 16BC8 16BD8
9 16B89 16B99 16BA9 16BB9 16BC9 16BD9
A 16B8A 16B9A 16BAA 16BBA 16BCA 16BDA
B 16B8B 16B9B 16BAB 16BBB 16BCB 16BDB
C 16B8C 16B9C 16BAC 16BBC 16BCC 16BDC
D 16B8D 16B9D 16BAD 16BBD 16BCD 16BDD
E 16B8E 16B9E 16BAE 16BBE 16BDE
F 16B8F 16B9F 16BAF 16BBF 16BDF

Syllables

16B80 WOLEAI SYLLABLE LA
16B81 WOLEAI SYLLABLE GO
16B82 WOLEAI SYLLABLE TA
16B83 WOLEAI SYLLABLE BE
16B84 WOLEAI SYLLABLE CHO
16B85 WOLEAI SYLLABLE LO
16B86 WOLEAI SYLLABLE BI
16B87 WOLEAI SYLLABLE RU
16B88 WOLEAI SYLLABLE MA
16B89 WOLEAI SYLLABLE PEO
16B8A WOLEAI SYLLABLE ME
16B8B WOLEAI SYLLABLE NGE-1
16B8C WOLEAI SYLLABLE BO
16B8D WOLEAI SYLLABLE WA
16B8E WOLEAI SYLLABLE RA
16B8F WOLEAI SYLLABLE IU
16B90 WOLEAI SYLLABLE TO
16B91 WOLEAI SYLLABLE CHA
16B92 WOLEAI SYLLABLE MWEO
16B93 WOLEAI SYLLABLE CHEO
16B94 WOLEAI SYLLABLE MWA
16B95 WOLEAI SYLLABLE RO
16B96 WOLEAI SYLLABLE MAA
16B97 WOLEAI SYLLABLE BA
16B98 WOLEAI SYLLABLE TE
16B99 WOLEAI SYLLABLE PE
16B9A WOLEAI SYLLABLE FO
16B9B WOLEAI SYLLABLE CHIU
16B9C WOLEAI SYLLABLE BU
16B9D WOLEAI SYLLABLE LEO
16B9E WOLEAI SYLLABLE TIU
16B9F WOLEAI SYLLABLE FA
16BA0 WOLEAI SYLLABLE LE
16BA1 WOLEAI SYLLABLE MWOA
16BA2 WOLEAI SYLLABLE RE-1
16BA3 WOLEAI SYLLABLE LIU
16BA4 WOLEAI SYLLABLE SA
16BA5 WOLEAI SYLLABLE TEO
16BA6 WOLEAI SYLLABLE WE
16BA7 WOLEAI SYLLABLE SE
16BA8 WOLEAI SYLLABLE GIU
16BA9 WOLEAI SYLLABLE SHO
16BAA WOLEAI SYLLABLE PA
16BAB WOLEAI SYLLABLE GU
16BAC WOLEAI SYLLABLE CHOO
16BAD WOLEAI SYLLABLE GA
16BAE WOLEAI SYLLABLE RIU
16BAF WOLEAI SYLLABLE NGA
16BB0 WOLEAI SYLLABLE MWO
16BB1 WOLEAI SYLLABLE GE
16BB2 WOLEAI SYLLABLE TU
16BB3 WOLEAI SYLLABLE NGO
16BB4 WOLEAI SYLLABLE NGOA
16BB5 WOLEAI SYLLABLE CHOA
16BB6 WOLEAI SYLLABLE SHU
16BB7 WOLEAI SYLLABLE GEO
16BB8 WOLEAI SYLLABLE SHOA
16BB9 WOLEAI SYLLABLE NGIU
16BBA WOLEAI SYLLABLE PIU
16BBB WOLEAI SYLLABLE TOA
16BBC WOLEAI SYLLABLE SHIU
16BBD WOLEAI SYLLABLE SU
16BBE WOLEAI SYLLABLE POA
16BBF WOLEAI SYLLABLE NGE-2
16BC0 WOLEAI SYLLABLE LU
16BC1 WOLEAI SYLLABLE FE
16BC2 WOLEAI SYLLABLE MWI
16BC3 WOLEAI SYLLABLE SO
16BC4 WOLEAI SYLLABLE TAA
16BC5 WOLEAI SYLLABLE MU
16BC6 WOLEAI SYLLABLE CHU
16BC7 WOLEAI SYLLABLE EO
16BC8 WOLEAI SYLLABLE RE-2
16BC9 WOLEAI SYLLABLE HA
16BCA WOLEAI SYLLABLE ROA
16BCB WOLEAI SYLLABLE RYO
16BCC WOLEAI SYLLABLE LOA
16BCD WOLEAI SYLLABLE NMA
16BCE <reserved>
16BCF <reserved>
16BD0 WOLEAI SYLLABLE YA
16BD1 WOLEAI SYLLABLE YOA
16BD2 WOLEAI SYLLABLE YE
16BD3 WOLEAI SYLLABLE I
16BD4 WOLEAI SYLLABLE WO
16BD5 WOLEAI SYLLABLE YEO
16BD6 WOLEAI SYLLABLE FI
16BD7 WOLEAI SYLLABLE GI
16BD8 WOLEAI SYLLABLE NGI
16BD9 WOLEAI SYLLABLE LI
16BDA WOLEAI SYLLABLE MI
16BDB WOLEAI SYLLABLE WI
16BDC WOLEAI SYLLABLE CHI
16BDD WOLEAI SYLLABLE PI
16BDE WOLEAI SYLLABLE SI
16BDF WOLEAI SYLLABLE YO
16BE0 WOLEAI SYLLABLE TI
16BE1 WOLEAI SYLLABLE RI
16BE2 WOLEAI SYLLABLE U

11. Figures.

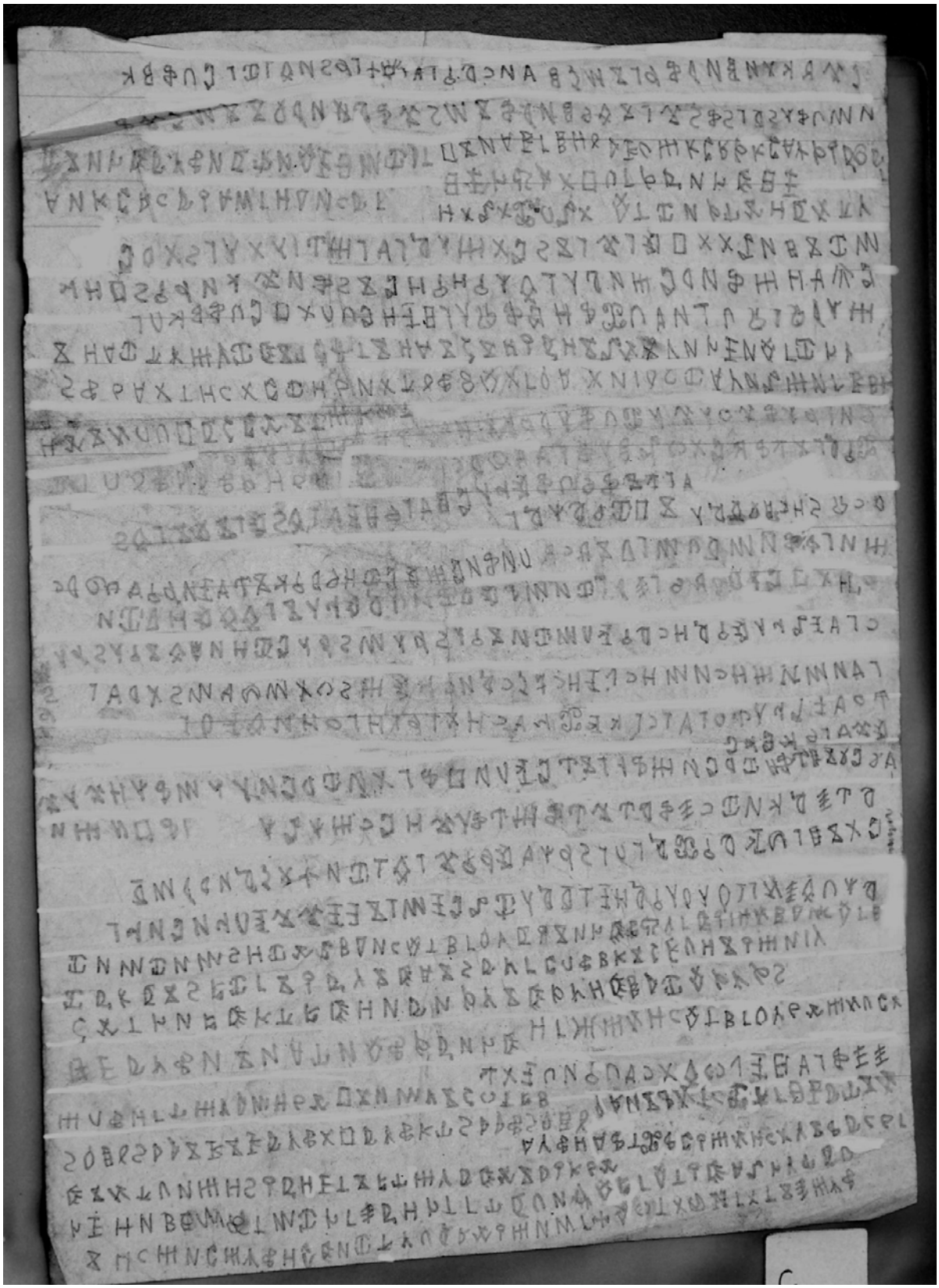

Figure 1. A lengthyWoleai manuscript, from caroineislandscript.com.

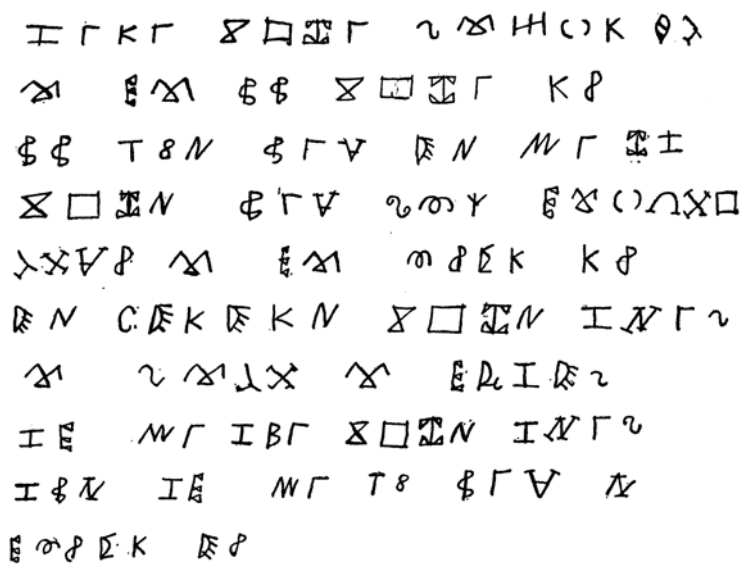

Figure 2. A very rough re-transcription in Woleai script of a Latin text by Smith, written by R., a man from Ifaluk. Given here is the text, TRANSLITERATION WITH UCS CHARACTER NAMES, *modern transcription*, transcription from Riesenberg and Kaneshiro, and translation from Riesenberg and Kaneshiro.

HIRKI MWBTTI SAM HHOK WF AM GAM WW MWBTTI

I-LE-GI-LE GA-PE-TA-LE SI-BE FA-TO-GI CHOO-GU BE YE-BE WE-WE GA-PE-TA-LE

Ilegil gapetal ?sibe fatogi, shog be yebe weewe gapetal.

Ilhagil kapetal sibae fatogi, shog bae yaebe wae-wae kapetal.

All words written in this way are written just as they sound.

KIW WW TOVN WIA RELI MENE TAI GAPETALE WELEYA

GI-CHEO WE-WE GO-SHO-LI WE-LE-YA RE-LI ME-NE TA-I GA-PE-TA-LE WE-LE-YA

Gish weewe ?gosholi Weleeya, reel mele tai kapetal Weleya.

Gish wae-waelh gozvlhi Weleeya, raelh maelae tai kapetal Weleeya.

We spell Woleai sounds, not Woleai words.

SEMAALIU YEBE TOULAPE GULA YACHEO BE YEBE MAACHEORAGI GICHEO

SE-MAA-LIU YE-BE TO-U-LA-PE GU-LA YA-CHEO BE YE-BE MAA-CHEO-RA-GI GI-CHEO

Semel yebe toulap gil gach, be yebe masherag gish,

Simiilh yaebe toulap gvla yash, bae yaebe masharag gish,

RELI GEREGIREGILI GAPETALE INGILESI BE SIBEGULA

RE-LI GE-RE-GI-RE-GI-LI GA-PE-TA-LE I-NGI-LE-SI BE SI-BE-GU-LA

reel geragiregil gapetal Ingeliis be sepeela.

raelh geragiroegilhi kapetal Ingeliis bae sibaegvla.

Therefore Woleai has a much better and easier way of spelling than English does.

BE YEWAICHEOSI IYE MELE ISHILE GAPETALE INGILESI

BE YE-WA-I-CHEO-SI I-YE ME-LE I-SHI-LE GA-PE-TA-LE I-NGI-LE-SI

Be waires iiy(a) mele ?ishile gapetal Ingeliis,

Bae yaewavriis ihy maelhae ishilh kapetal Ingeliis,

but it is easy to spell the sounds of Woleai.

IWEN IYE MELE GOSHO[LI] WELEYA NGI YE MAACHEORAGI RECHEO

I-WE-N I-YE ME-LE GO-SHO-[LI] WE-LE-YA NGI YE MAA-CHEO-RA-GI RE-CHEO

iwe nge iiy(a) mele ?gosholi Weleya, nge ye masherag ?resh.

iwoengoe ihy maelhae gozvlh Weleeya, nge yae masharag roehsh.

It is difficult to spell the words of English

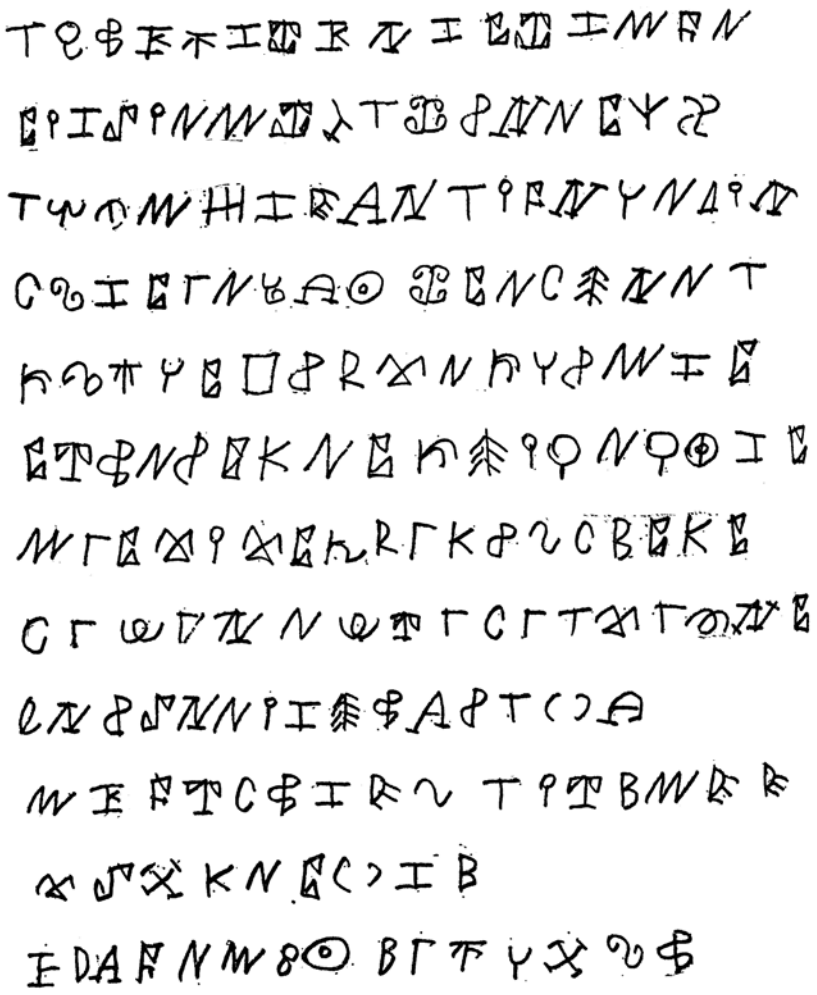

Figure 3. A page of text from a song written by R., a man of Ifaluk.

Figure 4. The right and left arms of Lefaioup, Paramount Chief of Lamotrek, taken by William Alkire in 1962 at Fairochig estate, Lamotrek. The left arm (on the right here) has a tattoo in Woleai script. The right arm (on the left here) has Woleai script on top horizontal, and two vertical lines of what appears to be a mixture of Japanese kanji and katakana script.

Figure 5. Photo of decorated rafters of Fasafang canoe house, Wottagai Island, Woleai Atoll, taken by William Alkire in 1965. Script images may be seen above the two dolphins on the main rafter.

Figure 6a. Photos of script decorating a canoe house on Falalus Island, Woleai Atoll, taken by William Alkire in 1965. Here some larger painted script on left of a canoe house tie beam is shown.

Figure 6b. Photos of script decorating a canoe house on Falalus Island, Woleai Atoll, taken by William Alkire in 1965. Here some small script on the right of a canoe house tie beam is shown.

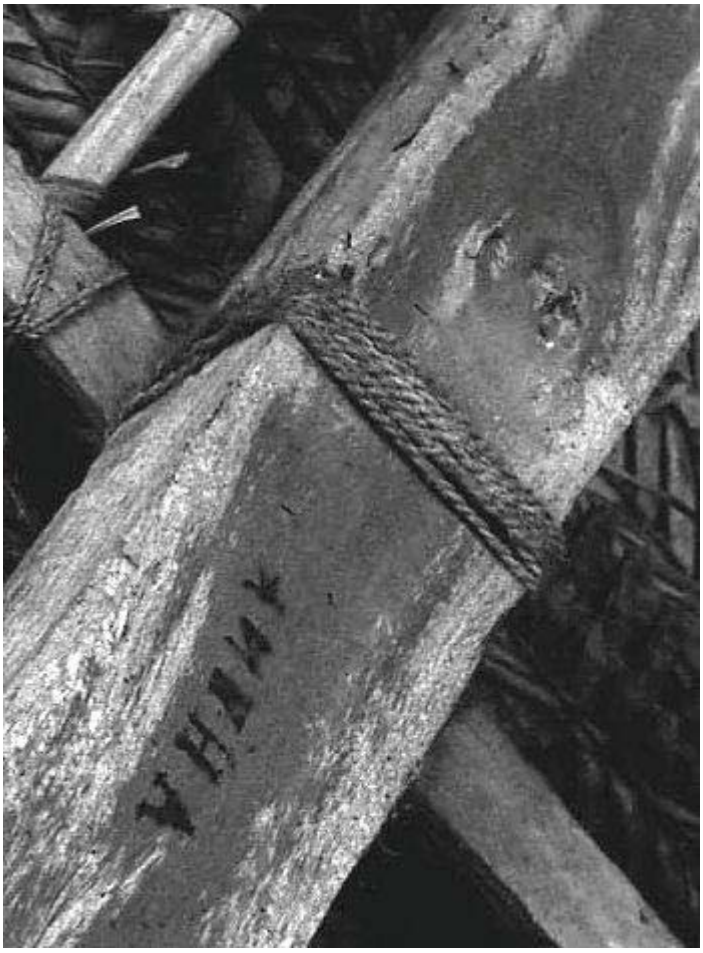

Figure 7. Photos of script decorating a canoe house on Falalus Island, Woleai Atoll, taken by William Alkire in 1965. Here script is shown below sennit binding on a canoe house rafter.

A. Administrative

1. Title

Proposal for encoding the Woleai script in the SMP of the UCS

2. Requester's name

UC Berkeley Script Encoding Initiative (Universal Scripts Project)

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Liaison contribution.

4. Submission date

2011-10-21

5. Requester's reference (if applicable)

6. Choose one of the following:

6a. This is a complete proposal

No.

6b. More information will be provided later

Yes.

B. Technical – General

1. Choose one of the following:

1a. This proposal is for a new script (set of characters)

Yes.

1b. Proposed name of script

Woleai.

1c. The proposal is for addition of character(s) to an existing block

No.

1d. Name of the existing block

2. Number of characters in proposal

97.

3. Proposed category (A-Contemporary; B.1-Specialized (small collection); B.2-Specialized (large collection); C-Major extinct; D-Attested extinct; E-Minor extinct; F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic; G-Obscure or questionable usage symbols)

Category E.

4a. Is a repertoire including character names provided?

Yes.

4b. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?

Yes.

4c. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?

Yes.

5a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?

Michael Everson.

5b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.).

Michael Everson.

6a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?

Yes.

6b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?

Yes.

7. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?

Yes.

8. Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also see UAX #44 http://www.unicode.org/reports/tr44/ and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

See above.

C. Technical – Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES, explain.

Yes, in N3977.

2a. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?

Yes.

2b. If YES, with whom?

Bob Kennedy, Alex de Voogt, William Alkire.

2c. If YES, available relevant documents

3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference:

See above.

4a. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)
To write the Woleai language.
4b. Reference
5a. Are the proposed characters in current use by the user community?
Yes.
5b. If YES, where? Reference:
6a. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?
No.
6b. If YES, is a rationale provided?
6c. If YES, reference
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?
Yes.
8a. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?
No.
8b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?
8c. If YES, reference
9a. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?
No.
9b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?
9c. If YES, reference
10a. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character?
No.
10b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?
10c. If YES, reference
11a. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?
No.
11b. If YES, is a rationale for such use provided?
11c. If YES, reference
11d. Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?
No.
11e. If YES, reference
12a. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?
No.
12b. If YES, describe in detail (include attachment if necessary)
13a. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?
No.
13b. If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified? If YES, reference